

# Kasutusjuhend

## myPhone 3020i

### Sisukord

1.	Sissejuhatus.....	4
	Telefon.....	4
	Icoonid ekraanil.....	5
	Kasutuselevõtt.....	6
	Aku laadimine.....	7
2.	Telefoni kasutamine .....	9
	Telefoni sisse ja välja lülitamine.....	9
	Menüü.....	9
	Klahvilukk.....	9
	Hääletu režiimi aktiveerimine.....	9
	Profiili seaded.....	10
	Juhtnupp.....	10
	Kellaaja ja kuupäeva seaded.....	10
	Helistamine.....	10
	Kõnele vastamine.....	11
	Kõnest keeldumine.....	11
	Kõne helitugevus.....	11
	Valjuhääldi režiim.....	11
	Peakomplekti režiim.....	11
	Sõnumid.....	11
	Tekstisõnumi (SMS) saatmine.....	11
	SMS vaatamine.....	12
	Multimeediasõnumi (MMS) saatmine.....	12
	MMS vaatamine.....	13
	Kontaktid.....	13
	Uue kontakti lisamine.....	13
	Kontakti otsing ja helistamine.....	13
	Multimeedia.....	13

Kaamera.....	13
Pildivaatur, Videosalvesti.....	14
Videomängija, FM Raadio, Audiomängija.....	15
3. Lisavõimalused helistamisel.....	16
Rahvusvahelised kõned.....	16
Kiirvalik.....	16
Helistamise seaded.....	16
4. Lisavõimalused kontaktides.....	17
Kontaktide kopeerimine ja teisaldamine.....	17
Kõikide kontaktide kustutamine.....	17
5. Lisavõimalused sõnumites.....	18
SMS mallide muutmine.....	18
Malli lisamine SMS-ile.....	18
6. Lisavõimalused multimeedias .....	18
Audiomängija seaded.....	18
Salvestamine FM raadiost.....	18
Diktofon.....	19
7. Vahendid.....	19
Kalkulaator.....	19
Ühiku korverter.....	19
E-raamatu lugeja.....	20
Kalender.....	20
Uue sündmuse lisamine.....	20
Sündmuste vaatamine kalendrist.....	21
Kalendri vaade.....	21
Äratus.....	21
Ülesanded.....	21
Maailmakell.....	21
Taskulamp.....	22
8. Bluetooth .....	22
Bluetooth'i aktiveerimine.....	22
Bluetooth seadmete otsing ja sidumine.....	22
9. WAP – võrguteenused.....	22
10. Tehaseseadete taastamine.....	23
11. Telefoni hooldus.....	23
12. SAR sertifikaatsioon.....	23
13. WEEE direktiiv.....	24



## **OHUTUS**

Telefoni kasutamisel tuleb täita turvalisuse regulatsioone, need on tehtud teie hüvanguks.

Enne telefoni kasutamist tutvu käesoleva kasutusjuhendiga.

Ära kasuta telefoni kohtades kus see on keelatud (näit. haiglas, tanklas, lennukis jne.).

Sõidukit juhtides kasuta käed vaba seadet!

Kasuta ainult heakskiidetud akut ja laadijat. Vastasel juhul võib garantii katkeda ja telefoni toimimine olla häiritud.

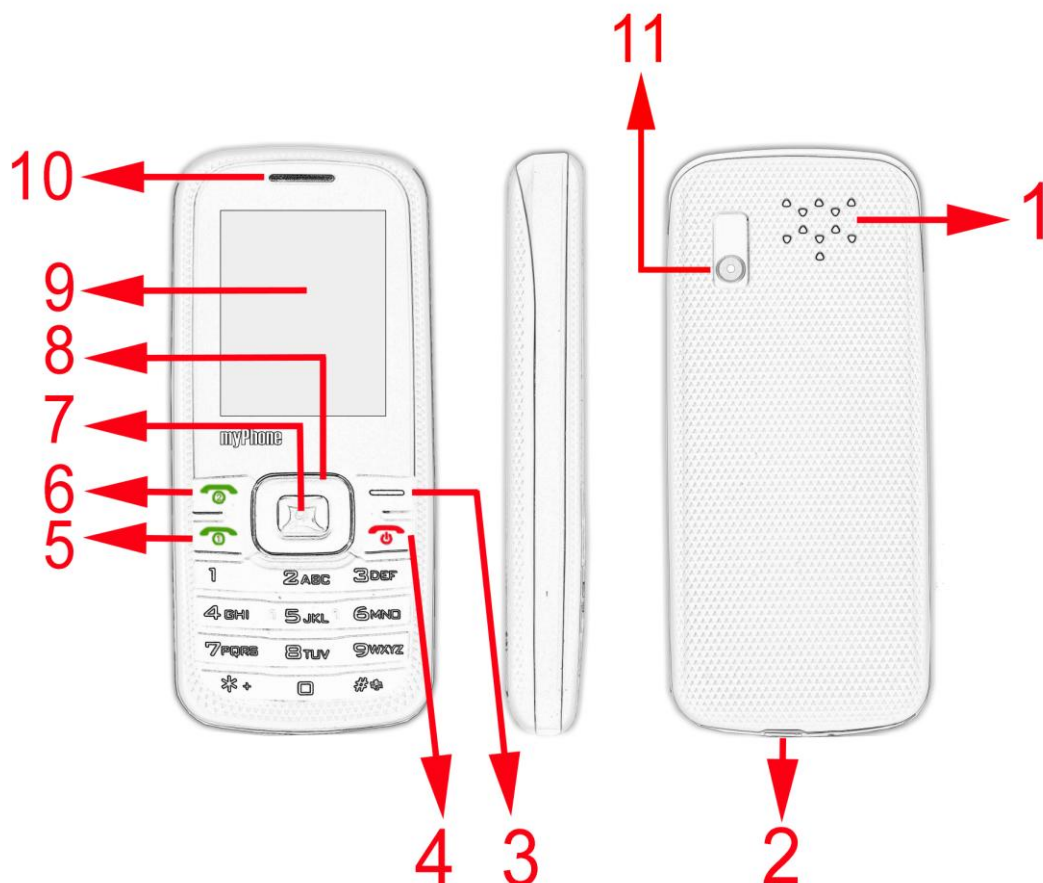
Hoidke telefon väikelaste kättesaadavusest eemal.

Tootja ei vastuta tagajärgede eest mis on põhjustatud eelnevate nõuannete teie poolt täitmata jätmisest või telefoni valest kasutusest.

# 1. Sissejuhatus

---

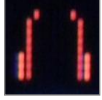


## Telefon



1. Kõlar
2. Laadimispesa
3. Parem tarkvaraline valikuklahv (<RSK>)
4. Telefoni sisse/välja lülitamine. Kõne lõpetamine
5. Helistamise klahv SIM1
6. Vasak tarkvaraline valikuklahv (<LSK>). Helistamise klahv SIM 2
- 7 <OK> klahv – valikute kinnitamine
8. Neljasuunaline juhtnupp
9. Ekraan
10. Kuular
11. Kaamera

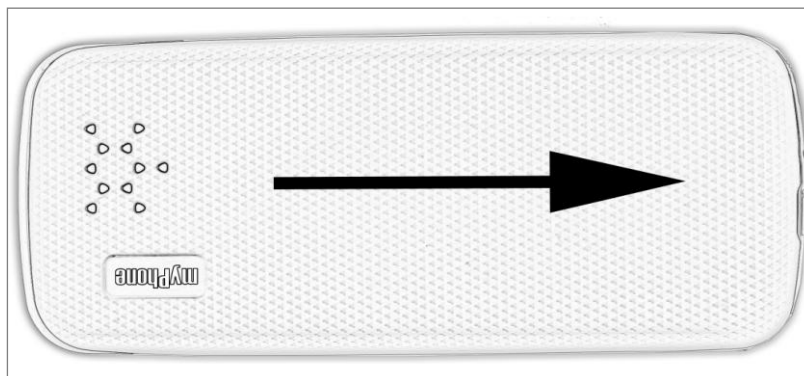
## Ikoonid ekraanil

Ikoon	Tähendus
	Aku laetuse tase
	Vastamata kõned. Number näitab kas vastamata kõne on SIM kaardilt 1 või 2
	Bluetooth on sisselülitatud
	Telefoni nähtavus (Bluetooth) on peidetud
	GPRS ühendus – SIM 1
	GPRS ühendus – SIM 2
	Klahvistik on lukustatud
	Uus SMS või MMS. Number näitab kas sõnum on SIM kaardil 1 või 2
	Aktiveeritud on üldine profiil

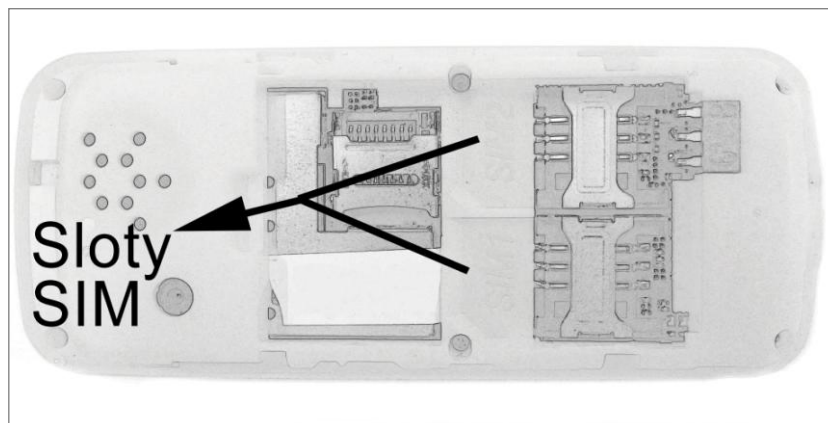
	Peakomplekt on ühendatud
	Äratus on sisselüüatud
	Aktiveeritud on hääletu profiil

## Kasutuselevõtt

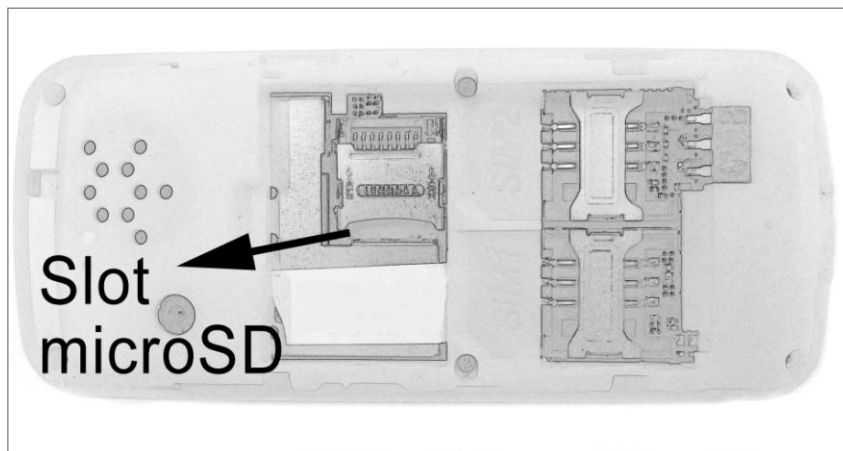
1. Eemalda tagakaas noolega näidatud suunas.



2. Sisesta SIM kaardid pesadesse (Sloty SIM) kuldsed klemmid allpool



**3.** Tõsta metallklamber üles ja sisesta microSD mälukaart pessa (Slot microSD) kuldsed klemmid allpool. Sulge klamber.



**4.** Paigalda aku nii, et aku kontaktid oleksid kohakuti telefonis olevate klemmidega.

## **Aku laadimine**

Laadimispesa asub telefoni allosas.

- 1.** Ühenda laadimisjuhtme väiksem pistik telefoniga
- 2.** Ühenda laadimisjuhtme suurem pistik laadijaga ja ühenda laadija seinakontakti.
- 3.** Eemalda laadija seinakontaktist ja seejärel eemalda laadija telefoni pesast.

## **Aku instruksioonid!**

Esimesed paar korda laadige aku täielikult.

Kui telefon lülitub automaatselt välja või annab teada aku tühjenemisest, siis laadige palun aku kohe. Kui telefoni ei kasutata pikemalt, siis soovitame aku eemaldada telefonist või laadida akut vähemalt kord kuus.

Kui telefon ei ole kasutuses hoidke seda laadijaga mitte ühendatult. Telefoni ei tohi laadija ühendatult hoida rohkem kui üks nädal korraga. Ülelaadimine lühendab aku eluiga.

Temperatuur võib mõjutada laadimist. Seega hoidke aku enne laadimist toatemperatuuril. Kui temperatuur on kõrgem kui +40 °C, siis laadimist ei toimu. Ärge kunagi laadige akut kui aku temperatuur on alla +5 °C (ka lühiajalisel laadimisel nii madalal temperatuuril võib see põhjustada akule pöördumatuid kahjustusi).

Ei tohi kasutada kahjustatud akusid.

Kasutatud või kahjustatud akusid ei tohi ära visata ega tulle visata. Tagastage aku edasimüüjale või pange vastavasse prügikonteinerisse. Akut ei tohi visata üldise prügi hulka.

Ei tohi tekitada patareide lühist, see võib põhjustada üleliigset kuumenemist ja viia tulekahjuni.

On keelatud telefoni või akut iseseisvalt demonteerida.



## 2. Telefoni kasutamine

---

### Telefoni sisse ja välja lülitamine

1. Vajuta ja hoia all klahvi



2. Kui PIN koodi päring on aktiivne, siis sisesta PIN kood ja vajuta **OK**

### Menüü

1. Menüüsse sisenemiseks vajuta **<LSK>** (ekraanil on selle kohal kirjutatud “Menüü”).

2. Menüüs liikumiseks kasuta juhtnuppu.

3. Valikuks vajuta **<LSK>** või **OK**.

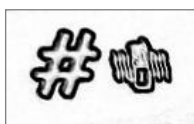
4. Liikumaks menüüs üks samm tagasi vajuta **<RSK>** (ekraanil on selle kohal kirjutatud “Tagasi”).

5. Ooteasendisse naasmiseks vajuta



### Klahvilukk

Klahvistiku lukustamiseks ja lukust lahtivõtmiseks vajuta **<RSK>** ja seejärel klahvile



### Hääletu režiimi aktiveerimine

Vajuta ja hoia all klahvi



## Profiili seaded

### Menüü → Kasutajaprofiilid

Profiili valimiseks (Aktiveeri), muutmiseks (Kohanda) või profiili algoleku taastamiseks (Nulli) vajuta Valikud.

## Juhtnupp

### Menüü → Seaded → Telefoni seaded → Juhtnupp

1. Vali juhtnupu vajutus (üles, alla, vasakule, paremale) mida soovid muuta
2. Vali toiming mille soovid salvestada juhtnupu selle asendi alla

## Kellaaja ja kuupäeva seaded

### Menüü → Seaded → Telefoni seaded → Kellaag ja kuupäev





Määra kodulinn, kellaag ja kuupäev, kuupäeva formaat

Kuupäeva ja kellaaja kuvamine ekraanile:

### Menüü → Seaded → Telefoni seaded → Kuva → Kuva kuupäev ja kellaag

Vali **Sees**.

## Helistamine

1. Kui ekraan on pime, vajuta korraks 
2. Sisesta telefoninumber.
3. Helistamiseks vajuta  või 
4. Kõne lõpetamiseks vajuta 

## Kõnele vastamine

1. Vastamiseks vajuta



või



2. Kõne lõpetamiseks vajuta



## Kõnest keeldumine

Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajuta



## Kõne helitugevus

Kõne ajal:

- Helitugevuse vähendamiseks – vajuta juhtnupp vasakule
- Helitugevuse suurendamiseks – vajuta juhtnupp paremale

## Valjuhääldi režiim

- Valjuhääldi sisse lülitamiseks – vajuta kõne ajal <RSK>
- Valjuhääldi välja lülitamiseks – vajuta kõne ajal uuesti <RSK>

## Peakomplekti režiim

Ühenda telefoniga kaasaolev peakompekt

- Kõnele vastamiseks vajuta peakomplektil olevat nuppu
- Kõne lõpetamiseks vajuta ja hoia peakomplektil olevat nuppu

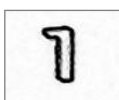
## Sõnumid

### Tekstisõnumi (SMS) saatmine

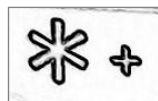
**Menüü → Sõnumivahetus → Kirjuta sõnum → Tekstisõnum**

1. Sisesta tekst kasutades klahvistikku. Sümbolite sisestamiseks

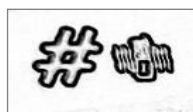
vajuta



või



2. Sisestusmeetodi valikuks vajuta



ja vali:

▲ ABC – suured tähed

▲ abc – väiksed tähed

▲ 123 – numbrid

Kui sõnum on valmis kirjutatud, vali: **Valikud** → **Saada**:

- **Sisesta number** või
- **Lisa kontaktidest**

Kontakt lisatud, vajuta **Valikud** → **Saada**

## **SMS vaatamine**

1. Ekraanil: **Uus sõnum (...)** ja ümbriku ikoon
2. Lugemiseks vajuta <**LSK**> või <**OK**> ja seejärel **Vaata**
3. Sisendkausta salvestatud sõnumi lugemiseks vali:

**Menüü** → **Sõnumivahetus** → **Sisendkaust**

Lugemiseks vajuta <**LSK**> või <**OK**> ja seejärel **Vaata**

## **Multimeediasõnumi (MMS) saatmine**

**Menüü** → **Sõnumivahetus** → **Kirjuta sõnum** →  
**Multimeediasõnum**

1. Sisesta tekst kasutades klahvistikku.
2. Vajutades **Valikud** saab lisada pilti, heli, videot, slaidi, malli jne.
3. Kui sõnum on saatmiseks valmis, vajuta: **Valikud** → **Saada**.
4. MMS-i saatmise seaded:


**Menüü** → **Sõnumivahetus** → **Sõnumiseaded** → **Multimeedia**  
**sõnum** → **Üldised seaded** → **Saatmine**

## MMS vaatamine

1. Ekraanil: **Uus sõnum (...)** ja valge ümbriku ikoon koos tähega “M”
2. Lugemiseks vajuta <**LSK**> või <**OK**> ja seejärel **Vaata**
3. Sisendkausta salvestatud sõnumi lugemiseks vali:  
**Menüü → Sõnumivahetus → Sisendkaust**

## Kontaktid

### Uue kontakti lisamine

Ooterežiimis sisesta telefoninumber ja seejärel  (OK klahv), **Lisa uus kontakt**, vali kas **SIM1-le**, **SIM2-le** või **Telefoni**, seejärel sisesta nimi ja vajuta **Valikud → Salvesta**

### Kontakti otsing ja helistamine

1. Vali **Menüü → Kontaktid**
2. Alusta nime sisestamist, telefon pakub kontaktidesse salvestatud vasteid. Vali soovitud kontakt kasutades juhtnuppu ja vajuta **Helista**

## Multimeedia

### Kaamera

**Menüü → Multimeedia → Kaamera**

Pildistamiseks vajuta <**OK**> klahvi.

**Kaamera valikud:****Vasak valikuklahv → Valikud.**

**Fotod**  
**Kaamera seaded**  
**Pildiseaded**  
**Valge tasakaal**  
**Võtterežiim**  
**Efektide seaded**  
**Salvestus**  
**Taasta tehaseseaded**

Pildid salvestatakse kausta Photos.

**myPhone 3020i** on varustatud **VGA 0,3 Mpix** kaameraga.

- 1: Pildi suurus - "1" klahv
  - 2: Pildi kvaliteet - "2" klahv
  - 3: Viivitustaimer - "6" klahv
  - 4: Püsivõte - "7" klahv
  - 5: Valikud - LSK
  - 6: Pildistamine – OK klahv
  - 7: Tagasi - RSK
- # klahv kustutab ja kuvab ikoonid

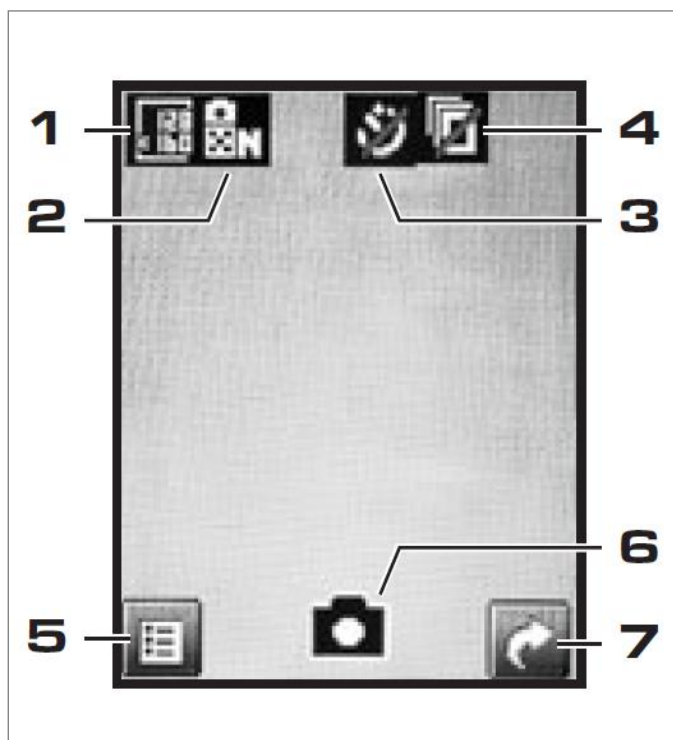
**Pildivaatur**

Võimaldab vaadata salvestatud pilte

**Videosalvesti**

Videode salvestamiseks sisesta telefoni microSD kaart!

**Vasak valikuklahv → Valikud → Salvestusruum → Mälukaart**



## Videomängija

**Menüü → Multimeedia → Videomängija**

Videofailid peavad olema salvestatud microSD mälukaardile kausta **Videos**. Taasesitatavad videoformaadid: 3GP või MP4.

Helitugevust saab reguleerida klahvidega < 2 > ja < 8 >

## FM raadio



**Ühenda esmalt peakomplekt (selle juhe toimib antennina).**

**Menüü → Multimeedia → FM raadio**

Lülita raadio sisse vajutades juhtnuppu < **alla** >

Vajutades **Valikud** saab kanaleid otsida, salvestada, vaadata, määrata erinevaid raadio seadeid, salvestada saateid.

Helitugevust saab reguleerida klahvidega < \* > ja < # >

## Audiomängija

**Menüü → Multimeedia → Audiomängija**

Audiofailid peavad olema salvestatud kas telefoni või microSD mälukaardile kausta **My Music**.

Erinevad audiomängija seaded:

**Menüü → Multimeedia → Audiomängija → Nimekiri → Valikud  
→ Seaded**

Helitugevust saab reguleerida klahvidega < 2 > ja < 8 >

### 3. Lisavõimalused helistamisel

#### Rahvusvahelised kõned

“+” märgi sisestamiseks vajuta ja hoia < \* > klahvi ca 3 s.  
Sisesta maakood ja telefoninumber.

#### Kiirvalik

**Menüü → Kontaktid → OK klahv → Kontaktide seaded → Kiirvalimine**

Määra **Olek** → **Sees**.

Seejärel vali **Määra numbrid** ja vali telefoninumbrid mida soovid salvestada kiirvaliku klahvide [2] kuni [9] alla, vajutades **Redigeeri**.

Kiirvaliku kasutamine – ooterežiimis vajuta ja hoia all soovitud numbriklahvi ca 3 s.

#### Helistamise seaded

**Menüü → Kõnekeskus → Kõne seaded**

Valik: **SIM1 kõneseaded, SIM2 kõneseaded, Laiendatud seaded**.

1. SIM1/SIM2 kõneseadetes saab määrata:

- **Helistaja ID** – soovitav valida Võrgu poolt määratud.
- **Kõne on ootel**
- **Kõnede suunamine**
- **Kõnepiirang** – võimalik blokeerida sissetulev või väljuv kõne. Kõnepiirangu parool on 1234.
- **Liini vahetamine** – soovitav valida Liin 1



## 2. Laiendatud seadete all saab määrata:

- **Must nimekiri** – Musta nimekirja saab kanda mittesoovitud kontaktid või numbrid kellelt te ei soovi kõnesid ega SMS-e vastu võtta.
- **Automaatne kordusvalimine**
- **Kõneaja meeldetuletus**
- **Vastamisrežiim** – suvaline klahv või automaatne. Kui te kumbagi ei vali, siis toimub kõnele vastamine vajutades rohelisele torukujutisega klahvile.

## 4. Lisavõimalused kontaktides

### Kontaktide kopeerimine ja teisaldamine

**Menüü → Kontaktid → vali soovitud kontakt → OK klahv →  
Kopeeri või Teisalda**

Kopeerida saab telefonist SIM kaartidele, SIM kaartide vahel ja SIM kaartidelt telefoni.

Telefonimälu salvestusmaht on 300 kontakti.

Kõikide kontaktide kopeerimiseks või teisaldamiseks vali:

**Menüü → Kontaktid → Juhtnupu vajutus üles → Valikud →  
Kontaktide seaded → Kopeeri kontaktid või Teisalda kontaktid**

### Kõikide kontaktide kustutamine

**Menüü → Kontaktid → Juhtnupu vajutus üles → Valikud →  
Kontaktide seaded → Kustuta kõik kontaktid**

## 5. Lisavõimalused sõnumites

### SMS mallide muutmine

**Menüü** → **Sõnumivahetus** → **Mallid** → **Tekstisõnum**

Avanevas valikus on 10 malli. Muutmiseks vali mall seejärel:

**Valikud** → **Redigeeri**

Muudetud malli salvestamiseks vali **Valikud** → **Salvesta**.

### Malli lisamine SMS-ile

**Menüü** → **Sõnumivahetus** → **Mallid** → **Tekstisõnum**

Vali soovitud mall ja vajuta **OK** klahvile, valitud mall ilmub kirjutatavasse SMS-i.

## 6. Lisavõimalused multimeedias

### Audiomängija seaded

**Menüü** → **Multimeedia** → **Audiomängija** → **Nimekiri** → **Valikud**  
→ **Seaded**

Valida saab: esituse järjekord, kordus, juhuesitus, mängi taustaks, esitusnimekirja automaatne genereerimine.

### Salvestamine FM raadiost

**Menüü** → **Multimeedia** → **FM raadio**



1. Ühenda esmalt peakomplekt.
2. Lülita raadio sisse vajutades juhtnuppu < **alla** >

3. Salvestamiseks vajuta **Valikud** → **Salvestamine**

4. Salvestusi saab kuulata valides **Valikud** → **Faililoend**

## Diktofon

**Menüü** → **Multimeedia** → **Helisalvesti**

1. Salvestamiseks vajuta **Valikud** → **Uus salvestis**

2. Salvestiste kuulamiseks **Valikud** → **Nimekiri**

3. Salvestuskoha ja -kvaliteedi määramiseks **Valikud** → **Seaded**

## 7. Vahendid

### Kalkulaator

**Menüü** → **Vahendid** → **Kalkulaator**

Tehete valikuks kasuta juhtnupp. Koma (.) sisestamiseks vajuta # klahvi. Mälu sisu näidatakse ekraani sulgude [ ] vahel.

### Ühiku korverter

**Menüü** → **Vahendid** → **Ühiku konverter**

Teisendada saab:

- kaalu (kg<->nael, unts)
- pikkust (km<->miil; m<->jard, jalg; cm<->toll)

## E-raamatu lugeja

**Menüü → Vahendid → E-raamatu lugeja**

Lugeda saab .txt dokumente. Dokumendid peavad asuma mälukaardil Ebook kaustas.

E-raamatu lugeja seadete muutmiseks (kirjatüübi suurus, kerimise kiirus, automaatne kerimine jne.) vajuta: **Valikud → Globaalsed sätted**

## Kalender

**Menüü → Vahendid → Kalender**

### Uue sündmuse lisamine

Vali kuupäev ja seejärel **Valikud → Lisa sündmus**

Avanevas nimekirjas määra:

- **Alusta** – alguse kuupäev ja kellaeg
- **Lõpeta** – lõpu kuupäev ja kellaeg
- **Teema**
- **Äratus** – meeldetuletus (kas sündmuse alguses või mõnel muul määratud ajal)
- **Korda** – soovi korral määra kordus
- **Asukoht** – sündmuse asukoht
- **Üksikasjad** – kirjutada saab vabas vormis infot

Sündmuse salvestamiseks vajuta **OK klahvile**

Sündmuse kustutamiseks kalendrist vali kuupäev, seejärel **Valikud → Kustuta sündmus**. Sisesta parool: 1122 ja vajuta **OK**

## Sündmuste vaatamine kalendrist

**Menüü** → **Vahendid** → **Kalender** → **Valikud** → **Vaata kõiki**

### Kalendri vaade

Vaikimisi on kuuvaade – kuvatakse jooksev kuu

Vajutades **Mine nädalavaatesse** kuvatakse jooksev nädal.

### Äratus

**Menüü** → **Vahendid** → **Äratus**

Äratuse lisamiseks vajuta **OK** → **Redigeeri** ja **Sees**.

Seejärel määra:

- äratuse aeg
- kordus (üks kord – äratus ainult valitud ajal, iga päev või kohandatud – määra nädalapäevad)
- äratuse toon (vali Helin vajutades **Vali**)
- uinak (kordusäratus valitud aja pärast)
- hoiatuse tüüp (värin ja helin, ainult helin, ainult värin)

Lõpuks vajuta **Valmis**.

### Ülesanded

Ülesande lisamine on sarnane kalendri sündmuse lisamisele.

### Maailmakell

Vaadata saab kellaaega maailma eri paigus.

## Taskulamp

**Menüü → Vahendid → Taskulamp**

Sisse- ja väljalülitamiseks vajuta ja hoia all OK klahvi ca 3 sekundit.

Taskulampi saab sisse- ja väljalülitada valides **Menüü → Vahendid → Taskulamp → Sees**

## 8. Bluetooth

**Menüü → Seaded → Ühenduvus → Bluetooth**

### Bluetooth'i aktiveerimine

**Menüü → Seaded → Ühenduvus → Bluetooth → Toide**

Vali **Sees**

### Bluetooth seadmete otsing ja sidumine

**Menüü → Seaded → Ühenduvus → Bluetooth → Minu seade või  
Otsi audioseadet**

Audioseade leitud, sisesta 4-kohaline sidumise kood.

## 9. WAP – võrguteenused

**myPhone 3020** on varustatud WAP brauseriga.

WAP profiil: **Menüü → Teenused → Internetiteenused → Seaded**

WAP andmekonto seaded: **Menüü → Seaded → Ühenduvus →  
Andmekonto**



Vajalike WAP seadete osas pöördu oma teenusepakkuja poole.

## 10. Tehaseadete taastamine

**Menüü → Seaded → Taasta tehase seaded**

Sisesta telefoni parool: **1122**

## 11. Telefoni hooldus

Hoidke telefon kuivana. Niiskus kahjustab telefoni ja muudab selle kasutuskõlbmatuks.

Hoidke telefon eemal kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.

Hoidke telefon ja laadija väikelaste kättesaadavusest eemal.

Telefoni puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud puhast pehmet riidet. Kodukeemia kasutamine on keelatud!

Telefoni hooldust ja remonti võib teostada ainult volitatud esindaja. Vastasel juhul garantiid katkeb.

## 12. SAR sertifikaatsioon

See telefon vastab Euroopa Liidus kehtivatele raadiosagedusliku kiirguse nõuetele.

**SAR** (*Specific Absorption Rate*) näitab, kui palju raadiosageduslikku kiirgust neeldub inimese kehas ning selle parameetri mõõtühikuks on W/kg.

Euroopa Liidus kehtivate nõuete kohaselt peab SAR näitaja mobiiltelefonide puhul olema väiksem kui 2,0 W/kg.

**myPhone 3020i** näitaja on: **1,420 W/kg**.

## 13. WEEE direktiiv

Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv WEEE Direktiiv 2002/96/EÜ ja selle muutmisdirektiiv 2003/108/EÜ on kaks EL õigusakti, mis on kõikides liikmesriikides siseriiklikku õigusesse üle võetud või peagi üle võetakse.

Käesoleva direktiivi kõige tähtsam eesmärk on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tekke vältimine ning lisaks sellele nende korduskasutamine, ringlussevõtmine ja muud taaskasutamise viisid, et vähendada jäätmete kõrvaldamist. Sellega püütakse parandada ka kõikide elektri- ja elektroonikaseadmete olelustsüklis osalevate ettevõtjate, näiteks tootjate, turustajate ja tarbijate, eriti aga vahetult elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete töötlemisega tegelevate ettevõtjate keskkonnategevuse tulemuslikkust.

See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjäätmetega ära visata. Peaksite jäätmed viima elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti. Elektroonikajäätmete eraldi kogumine ja ümbertöötlemine aitab kaitsta keskkonda ning tagada inimeste tervisele ja keskkonnale ohutu ümbertöötlemise.





**Toode vastab 1999/5/EC nõuetele.**

**CE 0678**

**Vastavusdeklaratsiooni koopia on saadaval  
aadressil:**

**Laki 26, 12915 Tallinn, Telemark Hulgi OÜ**

**Maaletooja: Telemark Hulgi OÜ, Laki 26, 12915  
Tallinn**

**Telefon: 659 9150**

Numer Deklaracji 50/10/2011  
Number of Declaration of Conformity

Data wystawienia deklaracji 15.11.2011  
(date of issue of declaration)

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
*EC DECLARATION OF CONFORMITY*

My, **myPhone Sp. z o. o.**  
(nazwa importera / importer's name)

**ul. Fabryczna 2, 56-400 Oleśnica**  
(adres imponera / importer's address)

niniejszym deklarujemy, że następujący wyrób:  
*declare under our responsibility, that the electrical product:*

**telefon komórkowy / GSM mobile phone**  
(nazwa wyrobu / name)

**myPhone 3020i**  
(typ wyrobu / type of model)

spełnia wymagania następujących norm:  
*to which this declaration relates is in conformity with the following standards:*

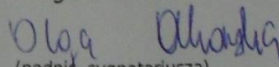
**EN 60950-1:2001+A11:2004**  
**EN 301489-1 v1.6.1:2005-09**  
**EN 301 489-7 v1.3.1:2005-II**  
**EN 301489-17 v1.3.2 2008-04**  
**EN 301511 v9.0.2:2003-03**  
**EN 300 328 v1.7.1:2006-10**  
**EN 50360:2001**  
**EN 50361:2001**

jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:  
*following the provisions following directives:*

**Dyrektywa R&TTE 1999/5/EC**

Rok, w którym umieszczono oznaczenie CE na produkcie: 2011

15.11.2011 Oleśnica  
(data i miejscowość / date, place)

Olga Olkowska  
  
(podpis sygnatariusza)  
(signature, of the signatory)



